

Vìgwidiinjik geenjit juudìn veenjìt giinkhii gàdhan nilii?

Jii kat chan duulèh nìgwidiinjik jì, aii gwizhìt neenjìt gwitr'it t'agwaa'ii geenjit gàdhan giheelyàa:

- Vìgwidiinjik nilii ihłok gwijùutin ànts'at vanchòh nàk'oh zhàk dhìtinìh nilii gòo ndòo nilii;
- Vìgwidiinjik nilii gwik'it gòo'aih kwaa gòo duulèh gwijizii gàhdàndaii nilii;
- Vìgwidiinjik gàdhan kwah jì' vak'anaatii kat gòo viyùughwan k'ìighe';
- Ihłee nìniidhat jùu veenjìt nàdhat, vagwadàl eenjit ts'anuu, vakài, va'at gòo valàk k'ìighe';
- Vìgwidiinjik vak'anaatii, trustee gòo dàgwìdijj'e' eenjit ts'anuu k'ìighe';
- Vìgwidiinjik veenjìt ts'anuu Power of Attorney oovàazhii gòo vidìneht'èe zhìt voozrì' gòonliìh jì' k'ìighe'; akoo ts'at,
- Vìgwidiinjik vagwandàii nehsrijàhch'uh nilii jì' duulèh vidìneht'èe zhìt k'agwaadhat nilii.

Tth'aih hee jii geenjit gaviishandai' niindhan jì'...

Jidii tthak nàh gwalndak jii HIA gwizhìt gòonliì ełts'ik k'anaatii gòo juudìn nìgwidiinjik jì' nik'anaatii geenjit gik'anyaanjii, aii edìneht'eh tsal zhìt gwìdìnthàt'oo, aii Srìigwandaii Dàgwìdijj'e' Gwì'dìneht'èe: Nagwandàk Tr'oonjii, Gwat'agwìjàhch'uu gòo Gwìnt'atr'qhtshuh Giik'agwàanjìk.

Tth'aih hee jii tthak neenjìt dàgwìdijj'e' gòonliì geenjit gaviishandai' niindhan jì' HIA gwizhìt geenjit, jii kat chan ts'at giniinkhii:

Chief Health Privacy Officer

Department of Health and Social Services
Tł'yah zhìt: 867-767-9052
Ìitsii ganadhandaii k'ìighe': hia@gov.nt.ca
Website kak: www.hss.gov.nt.ca

HIA gwit'eh zhan nilii:



Nagwandàk geenjit duuyeh jii nuh jì' aii gwizraih gàhgiheedandaii ànts'at duuyeh gwat'agwàhdahch'yàa chan ginùh.



Juudìn ełts'ik k'anaatii kat gòo gwizhìt gwitr'it t'agwaa'ii kat duuyeh akòo t'agìdì'ii geenjit gwik'it gwihèelyàa.

Tth'aih jii gwandak izhii ginjìk zhìt niindhan jì, jii kat chan ts'at giniinkhii nitr'ahnùu, (867) 767-9052, ànts'at 49045.
If you would like this information in another official language, contact us at (867) 767-9052, ext. 49045.

Gwich'in

Srìigwandaii Eenjit Dàgwìdijj'e' Gwì'dìneht'èe'



Nàh Gwit'eh Gòo'aili Geenjit K'atr'inaatii



Northwest Territories Health and Social Services

July 2015
www.hss.gov.nt.ca

Jii K'adagwidaadhat NWT eenjit ndoonihkik nagwandàk tr'oonjii ànts'at nits'òo gwat'agwìjähch'uu geenjit gwiye'e'oo gwìjzrii k'àtr'inaatii geenjit giiniindhàn. Nanh lòo nits'òo gwat'agwìjähch'uu geenjit li' hah gwit'eh gò'aih jì' geenjit gwiiniindhan gwizraih. Gwàt diidavee gwiheezàa geenjit duulèh izhuu kat ts'at goont'atr'ahchùh gogwahnah'yaa geenjit akòo t'agidi'ii sriigwiindài geenjit.

Aii gah'àn jii jidii Sriigwandaii Eenjit Dàgwidjì'e' (HIA) gigàhnuu zrit agadanh gwìjzrii guk'atr'inaatii geenjit goot'àinji'jaach'uu chan giiniindhan.

Nits'oots'at aii HIA nagwandàk k'àtr'inaatii?

HIA zrit jii khehlok kat chan gooveenjit gò'ahi GNWT Sriigwandaii K'àtr'inaatii kat chan; juudìn Nehsrijàhch'uu K'àtr'inaatii kat chan, elts'ik k'àtr'inaatii kat chan, akoo ts'at nijìn nanzhìt gwitr'it gogwaatsii chan, akoo ts'at agòondài ookàt zheh chan.

Jidii tthak goots'an nyahtsii, diizhìn jidii gwank'òo tr'oonjii, jidii nidineht'èe zhìt atr'adant'òo, liitsii ganadhandaii zhìt chan, gòo nah tr'igiinkhih jì' aii kat chan, jidii agòondài nint'atr'aakài, akoo ts'at duulèh dinjii srinalii ninaa'ik chan. Jii tthak gwìjzrii guk'atr'inaatii chan ginùh.

Aii HIA jidii gwìnjik gah gwitr'it gogwaatsii chan agadant'òo aii tthak lòo gwit'eh gwihèe'aa t'agoonch'uu, nits'òo gootr'inaa'ik geenjit gwihèelyaa, ànts'at tthak guk'atr'inaatii. Łqò hah akòo t'agidi'ii geenjit diinjigidijii.

Jùhts'ants'at geenjit gwik'it gò'ahi:

- Juudìn nits'at tr'iinjii gwizraih goont'atr'ahachal;
- Jidii liitsii vizhìt ninahchuh gah gòo juudìn łqò hah gwitr'it t'agogwaa'ii aii tthak gwìjzrii guk'atr'inaatii;
- Duulèh ànihkik gwà'an k'àtr'inaatii geenjit gwìjzrii akòo t'agihèech'yaa chan ginùu;

- Nagwandàk gwishik gòonlih jì' aii t'ee vakwaa natr'agwaatsii geenjit gaghàdhan giheelyaa. Jùu t'agòonch'uu k'it, gwit'agwahdahch'yaa gòo sriigwandaii srinatr'igwihèe'aa geenjit duulèh;
- Nijìn gwà'an gwìjzrii khatr'oodaa'in gwideek'it gwizhìt guk'atr'ahnahtyaa geenjit chan; akoo ts'at,
- In'ii gwizhìt gogwinah'in jì' chan gatr'agwahaandak, li' hah gwizhìt gugwahnah'yaa akoo ts'at nah gatr'agwahaandak zrit ginùh.

Aii juudìn Sriigwandaii gwizhìt gwitr'it t'agogwah'ii kat chan dàgihèedi'yaa?

HIA gwik'it zrit elts'ik k'anaatii kat chan jùu t'agidi'ii geenjit gwizraih:

- Nagwandàk nits'òo tr'oonjii, gwat'agwàhdahch'yaa gòo gwint'atr'ahchùh geenjit;
- Nagwandàk nits'òo vik'atr'inaatii geenjit gwik'it gwihèe'aa geenjit;
- Duulèh èjee tr'igwiniidhat gwik'it gòodlit jì' geenjit nah gwahaandak;
- Duulèh nagwandàk niindhan jì' juudìn kat ts'at giniinkhii nah tr'agwahaandak, gòo duulèh HIA eenjit dàgòonch'uu geenjit nidii giheekhyah; akoo ts'at,
- Nits'oo gwìjzrii nik'atr'inaatii geenjit duulèh nah gwahaandak geenjit.

Shagwandàk gwidinìthàt'oo gòonlih jì' gwìnuh aii jidii ditr'agwàhnùu?

Jùu t'agwìnuh jì' t'at nìzhìn, nigòonlii drìn gòo nits'òo nah t'atr'agwah'in geenjit gwik'it gòonlii t'agòonch'uu. Jii tthak gwik'it gò'ahi:

- Sriigwandaii K'àtr'inaatii ihdichìh gwìnuu aii tthak;
- Nagwandài tthak nits'òo nah t'atr'ah'ii jì' aii tthak gwizhìt gwìdinùut'òo;
- Nadàa' k'àtr'aandaii jì' gòo nideeghàn gwank'oo tr'òonjik jì' aii tthak gwizhìt gòonlii;
- Sriit'agwinyàanch'uu duulèh goots'at tr'igiinjii geenjit aii tthak gwìchìh nah tr'agwahaandak aii gwizhìt gwihèelyaa t'agòonch'uu; ànts'at,
- Gooviinkat gòo duulèh nidii tr'ooviinkat jì' tthak ts'at chan.

Sheenjit dàgwidjì'e' gòonlih geenjit jidii ditr'agwàhnùu?

Jii HIA eenjit t'at diiyeenjit dàgwidjì'e' geenjit lòo jii tthak nakhwats'an gòonlii:

- Dàhèei gootr'oonjii eenjit, nits'òo vat'agwìjähch'uu gòo juudìn gwìnah'ii geenjit giindhan;
- Àhà' gòo àkwa' niindhan jì' geenjit giindhan, duuyeh gòo dàhshùk geenjit;
- Nits'òo gwit'agwìjähch'uu geenjit gòo juudìn k'ighe' akòo t'agwìheech'yah jì' geenjit;
- Nagwandàk gwit'agwìjähch'uu geenjit niindhan jì' aii gwizraih;
- Jidii èjuk t'agòonch'uu geenjit lòo nanh giindhan geenjit gwihèelyaa; akoo ts'at,
- Duulèh ezhuu kat chan nagwandàk hah dha'ii geenjit giindhan t'agòonch'uu ginùh.